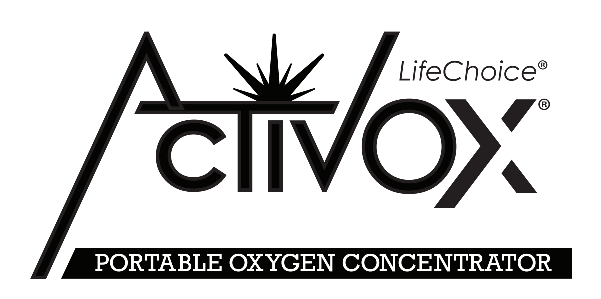


Benutzerhandbuch

FÜR MODELL:
XYC100B-P4L



Hergestellt und vertrieben durch **Inova**Labs
www.InovaLabs.com

InovaLabs



Inova Labs Inc.
3500 Comsouth Drive
Suite 100
Austin, TX 78744 USA
Telefon: 1.512.617.1700
Gebührenfreie Rufnummer: 1.800.220.0977
www.InovaLabs.com





Vertretung in Europa:
QNET BV
Hommerterweg 286
6436 AM Amstenrade
Niederlande

INHALT

EINLEITUNG

Dieses Benutzerhandbuch soll Ihnen helfen, sich mit dem tragbaren Sauerstoffkonzentrator LifeChoice® Activox®, Modell XYC100B-P4L und den enthaltenen Zubehörteilen vertraut zu machen. Vor der Verwendung des Geräts müssen alle enthaltenen Informationen vollständig gelesen werden.



Der tragbare Sauerstoffkonzentrator ist als ein Gerät mit interner Stromversorgung vom Typ BF klassifiziert, wenn es durch die interne Batterie betrieben wird, und als ein Gerät der Klasse II vom Typ BF, wenn es durch das Wechselstrom- bzw. Gleichstromnetzteil oder die wiederaufladbare Batterie betrieben wird. Die Hauptfunktion des tragbaren Sauerstoffkonzentrators ist die Bereitstellung von Sauerstoff mit einem Volumen, das im Toleranzbereich liegt. (Der Toleranzbereich wurde aufgrund der technischen Beurteilung definiert, der die Fachkompetenz des Herstellers auf dem Gebiet dieser speziellen medizinischen Anwendung zugrunde liegt.) Des Weiteren zählt auch die Fähigkeit bestimmte Fehlerzustände (wie niedrige Sauerstoffkonzentration oder keine Atmung) zu erkennen und einen Alarm auszulösen zu den Hauptfunktionen des Geräts.

ANWENDUNG/INDIKATIONEN FÜR DIE VERWENDUNG

Dieses Benutzerhandbuch gilt für den tragbaren Sauerstoffkonzentrator LifeChoice Activox 4L, REF XYC100B-P4L.

INDIKATIONEN FÜR DIE VERWENDUNG: Der Sauerstoffkonzentrator LifeChoice Activox wird auf ärztliche Verschreibung von erwachsenen Patienten verwendet, bei denen ein Bedarf für zusätzlichen Sauerstoff diagnostiziert wurde. Dieser Sauerstoffkonzentrator führt diesen Patienten zusätzlichen, hoch konzentrierten Sauerstoff zu. Das Gerät ist weder lebenserhaltend noch lebensunterstützend. Der Sauerstoffkonzentrator kann ununterbrochen zu Hause, in institutionellen Einrichtungen oder auf Reisen eingesetzt werden. Darüber hinaus ist der LifeChoice Activox tragbar.

Dieses Gerät darf nur auf Verschreibung eines Arztes verwendet werden.

BEDEUTUNG DER SYMBOLE

Symbol	Beschreibung	Symbol	Beschreibung	Symbol	Beschreibung
	Achtung		Bedienungsanleitung lesen		Nicht rauchen
	Vor offenen Flammen schützen		Öle und Fette fernhalten		Nicht auseinandernehmen
	Temperaturbegrenzung	%	Luftfeuchtigkeitsbegrenzung		Vor Feuchtigkeit schützen
	Diese Seite nach oben		Zerbrechlich, vorsichtig handhaben		Konform mit WEEE
	Hersteller		Herstellungsdatum		Gerät der Klasse II
	Anwendungsteil vom Typ BF Gerät, das stromführenden Kontakt mit dem Patienten hat	REF	Katalognummer	CE	CE-Kennzeichnung für Konformitätsnachweis
O_2	Gasfluss	Rx ONLY	Verschreibungspflichtig		Hochfrequenz
+/-	Wiederaufladbare Batterie	POC	Verbindung tragbarer Sauerstoffkonzentrator	EC REP	Autorisierte Vertretung in der Europäischen Union
SN	Seriennummer				



WARNHINWEISE

1. Gemäß dem Bundesrecht der USA ist der Verkauf dieses Geräts nur an Ärzte oder auf ärztliche Anordnung zulässig.
2. Es liegt in der Verantwortung des Patienten und/oder Anbieters, für eine alternative Sauerstoffquelle als Reserve zu sorgen.
3. Für den Fall eines Stromausfalls oder mechanischen Fehlers sollte eine alternative Sauerstoffquelle zur Verfügung stehen.
4. Das Gerät muss in der im Lieferumfang enthaltenen, zugelassenen Tragetasche betrieben werden.
5. Platzieren Sie das Gerät möglichst in Umgebungen ohne Schadstoffe oder Flammen.



6. Tragbare und mobile HF-Kommunikationsgeräte können die Funktion medizinischer elektrischer Geräte beeinträchtigen.
7. Das Gerät sollte nicht direkt neben oder in einem Stapel von anderen Geräten betrieben werden.
8. Bei Flugreisen müssen das Gerät und die externe Batterie als Handgepäck (nicht im aufgegebenen Gepäck) mitgeführt werden.
9. Das Gerät und die externe Batterie enthalten Lithium-Ionen-Batterien, die speziellen Transportvorschriften unterliegen. Beim Versand des Geräts oder der externen Batterie muss das Transportunternehmen darüber informiert werden, dass die Lieferung Lithium-Ionen-Batterien enthält.
10. Sollte eine Batteriezelle auslaufen, darauf achten, dass die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommt. Im Falle eines Kontakts, die betroffene Stelle mit reichlich Wasser abwaschen und einen Arzt konsultieren.

KONTRAINDIKATIONEN

1. Das Gerät ist nicht dafür vorgesehen, lebenserhaltende oder -rettende Dienste zu leisten.
2. Sauerstofftherapie kann unter gewissen Umständen gefährlich sein. Bitte konsultieren Sie einen Arzt, bevor Sie das Gerät verwenden.
3. Das Gerät ist darauf ausgelegt, einen Sauerstofffluss mit hohem Reinheitsgrad und einem Impuls von bis zu 4 l/min abzugeben. Der Sauerstoffkonzentrator darf nur von Patienten verwendet werden, für die eine Sauerstofftherapie in diesem Umfang verschrieben wurde.
4. Da das Gerät akustische Alarmsignale und visuelle Anzeigen verwendet, sind für Patienten, die Beschwerden nicht mitteilen können und/oder die Alarmsignale nicht verstehen, hören oder sehen können unter Umständen weitere Überwachungsmethoden erforderlich.

UNERWÜNSCHTE EREIGNISSE/GEFAHREN

Inova Labs Inc. übernimmt keine Haftung für Personen, welche die Empfehlungen des Herstellers nicht beachten. Die Nichteinhaltung der unten stehenden Hinweise kann die Geräteleistung einschränken und führt zum Verlust jeglicher Garantieansprüche.



1. KEIN Öl, Fett oder Produkt auf Erdölbasis auf dem oder in der Nähe des Geräts verwenden, da die Verwendung solcher Produkte zu Schäden an den elektronischen Bauteilen führen kann.
2. AUSSCHLIESSLICH die im Lieferumfang des Geräts enthaltenen Netz- und Zubehörteile verwenden, da nicht zugelassenes Zubehör die Leistung des Geräts beeinträchtigen kann.



3. Rauchen oder offene Flammen sind in einem Umkreis von 3 m um dieses Gerät NICHT gestattet, da das Gerät mit Sauerstoff angereichertes Gas produziert, welches Verbrennungsprozesse beschleunigt.
4. Das Gerät NICHT in der Zubehörtasche oder in anderen geschlossenen Taschen betreiben, da unzureichende Belüftung die Leistung beeinträchtigt.



5. Das Gerät NICHT in Flüssigkeiten tauchen oder diesen aussetzen, da dies zu Schäden an den elektronischen Bauteilen führen kann.



6. Das Gerät NICHT in Temperaturen und bei einer Luftfeuchtigkeit außerhalb der angegebenen Umgebungsbedingungen betreiben, die im Abschnitt „Technische Daten“ auf Seite 19 aufgeführt sind. Extreme Temperaturen und Luftfeuchtigkeitswerte können zu Schäden am Gerät führen.
7. NIEMALS mit harten, scharfen und/oder kleinen Gegenständen auf die Tasten oder den Bildschirm des Bedienfelds drücken, da dies Schäden auf der Oberfläche verursachen kann.
8. Sekundärzellen und Batterien NICHT zerlegen, öffnen oder beschädigen.
9. Die Zellen und Batterien NICHT hohen Temperaturen oder Feuer aussetzen und nicht im direkten Sonnenlicht aufbewahren.

STANDARD-LIEFERUMFANG



1. **Tragbarer Sauerstoffkonzentrator LifeChoice Activox 4L**
   Die Modellkennzeichnung ist am Gerät und auf den Verpackungsetiketten angegeben. Siehe REF.
2. **Tragetasche mit 4 Trageoptionen**
   Verwendbar als Rucksack, Schulter-, Hüft- oder Aktentasche
3. **Verstellbare Riemen**
   für die Tragetasche

- **Benutzerhandbuch**
- **Kurzanleitung**

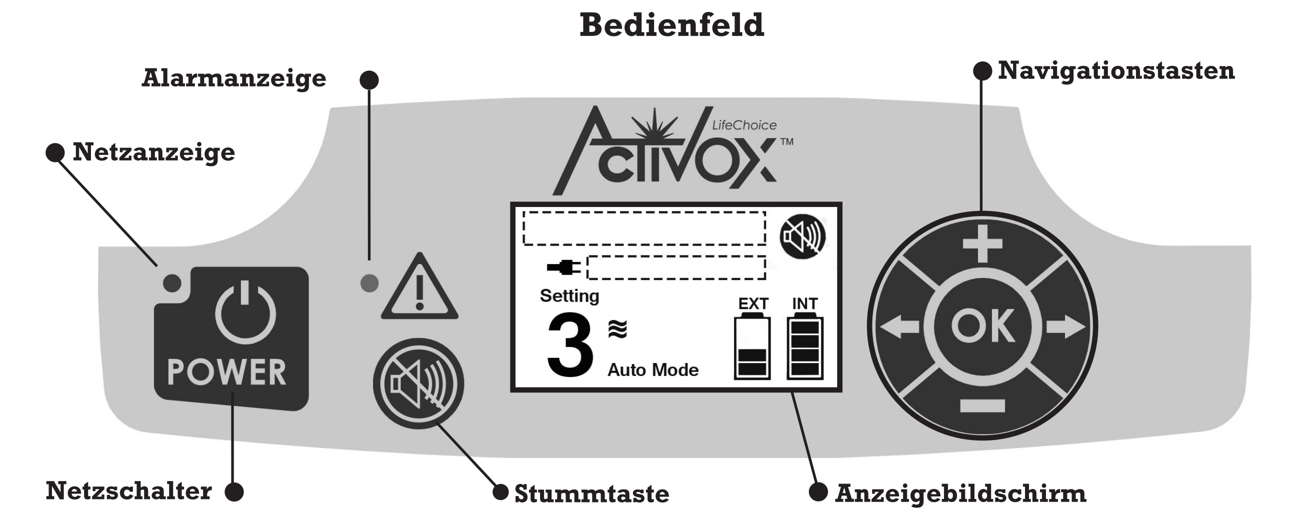
4. **Gleichstromnetzteil**
5. **Wechselstromnetzteil**
6. **Einlumige, 2 Meter (7 Fuß) lange Standard-Nasenkanüle***
7. **Zubehörtasche**



Optional kann eine externe Batterie (nicht im Standard-Lieferumfang enthalten) erworben werden, um die Batterielaufzeit für Unternehmungen um bis zu 4,75 Stunden zu erhöhen.

*Je nach internationalen Anforderungen ist die Nasenkanüle möglicherweise nicht im Lieferumfang enthalten. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Arzt nach anderen kompatiblen Zubehörteilen (CPAP, BiPAP, etc.).

Bedienfeld



Alarmanzeige: Das Aufleuchten einer roten LED und das Ertönen eines Signals (Ton) weist auf eine Veränderung des Betriebsstatus oder das Auftreten eines Zustandes hin, der möglicherweise ein Eingreifen des Patienten erfordert (Alarm).

Anzeigebildschirm: Anzeige der Betriebsanzeigen. (Siehe Abbildung „Anzeigebildschirm" auf Seite 7.)

Stummtaste: Deaktivierung der Alarmtöne während des Betriebs. Bei Stummschaltung des Alarms erscheint das Stummschaltungssymbol auf dem Anzeigebildschirm. (Siehe Abbildung „Anzeigebildschirm" auf Seite 7.)



ACHTUNG: Vorsicht bei Verwendung dieser Funktion, da wichtige akustische Signale bezüglich des Gerätestatus stummgeschaltet werden.

Navigationstasten: Die Tasten Plus, Minus, rechter Pfeil, linker Pfeil und OK ermöglichen das Navigieren durch die Bedienmenüs.

Plus-/Minustaste: Regelung der Impulseinstellung (1, 2, 3 oder 4 l/min).

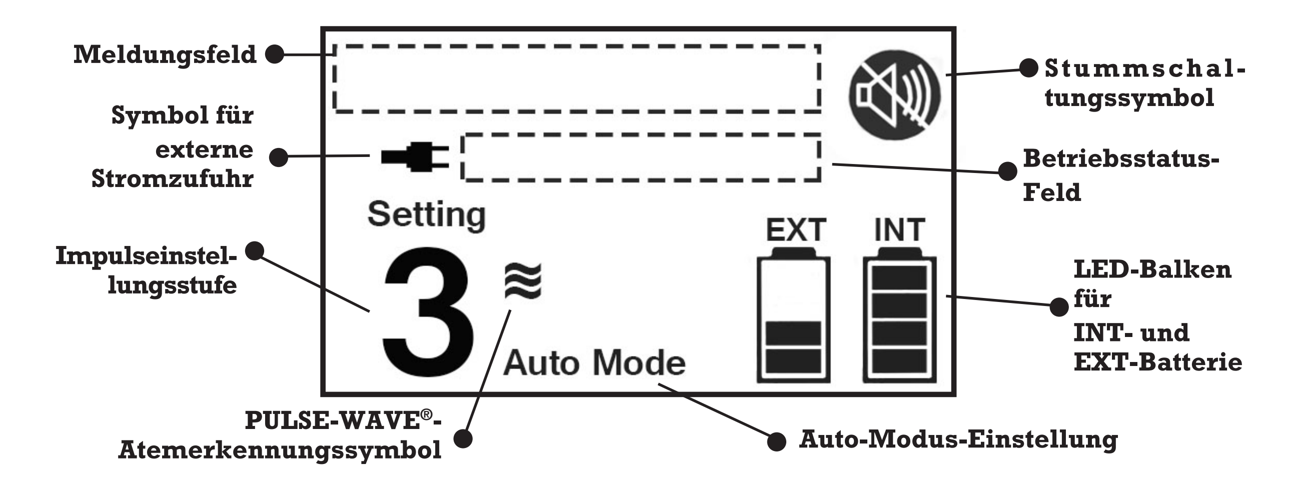
OK-Taste: Aufleuchten der Anzeige durch einmaliges Drücken. Zum Anzeigen der Seriennummer und Betriebsstunden gedrückt halten.

Rechte/linke Pfeiltaste: Aufleuchten der Anzeige durch einmaliges Drücken. Diese Tasten werden vom Wartungspersonal verwendet, um zur Fehlersuche das Wartungsmenü aufzurufen.

Netzschalter: Den Netzschalter zum Einschalten kurz drücken. Zum Ausschalten gedrückt halten, bis ein Signalton zu hören ist.

Netzanzeige: Beim Einschalten und während des Betriebs des tragbaren Sauerstoffkonzentrators leuchtet eine grüne LED auf.

Anzeigebildschirm

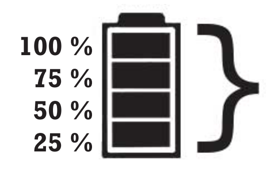


Auto-Modus-Einstellung: Das Gerät bietet zwei Atemerkennungsmodi mit unterschiedlicher Empfindlichkeit: Aktiv-Modus und Ruhe-Modus. Diese Modi werden automatisch, dem Atemverhalten entsprechend angepasst. Bei Aktivierung erscheint die Auto-Modus-Einstellung auf der Anzeige.

Symbol für externe Stromzufuhr: Dieses Symbol wird nur angezeigt, wenn das Gerät an eine externe Stromquelle (Wechsel- oder Gleichstrom) angeschlossen ist.

Impulseinstellungsstufe: Anzeige der gewählten Impulseinstellung (1, 2, 3 oder 4 l/min). Die Impulseinstellung kann mittels der Tasten Plus und Minus angepasst werden.

LED-Balken für INT- und EXT-Batterie: Anzeige der Ladestände der internen (INT) und externen (EXT) Batterie.



Beide Batterie-Ladebalken bestehen aus 4 Segmenten und jedes Segment weist auf einen Ladestand von 25 % hin. Bei steigendem Ladestand des Geräts erhöht sich die Anzahl der angezeigten Segmente, bis der Ladebalken voll ist.

Meldungsfeld: Anzeige von Alarmmeldungen (falls aktiviert). (Siehe Abschnitt „Alarmsignale" auf Seite 15.)

Stummschaltungssymbol: Erscheint nur, wenn die Stummtaste gedrückt wurde.

Betriebsstatus-Feld: In diesem Feld wird der Betrieb des Geräts oder das Laden der INT- oder EXT-Batterie angezeigt. Ist die Batterie vollständig aufgeladen, erlischt die Meldung „INT wird geladen" (Charging INT) bzw. „EXT wird geladen" (Charging EXT) auf der Anzeige.

PULSE-WAVE®-Atemerkennungssymbol: Dieses Symbol erscheint, wenn ein Atemzug erkannt und ein Sauerstoffimpuls abgegeben wird.

BEZEICHNUNG DER GERÄTETEILE



Anschlussstutzen für Kanüle: Die Nasenkanüle an diesem Stutzen auf der Oberseite des Geräts anschließen.

Ladeanschluss: Das Wechsel- oder Gleichstromnetzteil in diesen Geräteanschluss stecken.

Bedienfeld: Alle Steuerelemente befinden sich auf diesem Bedienfeld. (Detaillierte Informationen sind im Abschnitt „Bedienelemente" auf Seite 6 aufgeführt.)

Anschlussstelle für externe Batterie: Die externe Batterie (falls erworben) hier einstecken. Das flache Ende des Steckers der externen Batterie muss beim Einstecken in den Geräteanschluss nach oben zeigen.

Ansaugöffnung: Durch diese Öffnung wird Kühlluft angesaugt.

Abluftöffnung: Durch diese Öffnung wird verbrauchte Luft abgeführt.

Nasenkanüle: Für die Sauerstoffzufuhr aus dem Konzentrator muss das Gerät mit einer einlumigen Standard-Nasenkanüle oder einer gleichwertigen Kanüle verwendet werden.† Es wird eine Länge von maximal 2 Metern (7 Fuß) empfohlen. Ersatzkanülen können bei Ihrem örtlichen Anbieter für medizinische Geräte erworben werden. Die im Lieferumfang der Nasenkanüle enthaltenen Reinigungs- und Pflegeanweisungen befolgen.



ACHTUNG: Die Verwendung von nicht für diesen Sauerstoffkonzentrator zugelassenen Zubehörteilen und/oder Wartungsgeräten kann die Leistung des Geräts beeinträchtigen.

† Je nach internationalen Anforderungen ist die Nasenkanüle möglicherweise nicht im Lieferumfang enthalten. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Arzt nach anderen kompatiblen Zubehörteilen (CPAP, BiPAP, etc.).

BETRIEBSANWEISUNGEN

Der tragbare Sauerstoffkonzentrator LifeChoice Activox muss immer in seiner Tragetasche betrieben und aufbewahrt werden.

VOR DER ERSTMALIGEN VERWENDUNG:

1. Das Gerät vollständig aufladen. Es kann bis zu 4 Stunden dauern, bis die interne Batterie vollständig aufgeladen ist. Den Ladevorgang durch Anschließen des Wechselstromnetzteils am Geräteanschluss und an einer Steckdose beginnen.
2. Prüfen, ob der LED-Balken für INT-Batterie, das Symbol für externe Stromzufuhr und die Meldung „INT wird geladen" (Charging INT) auf der Anzeige erscheinen. Dadurch wird angezeigt, dass die externe Stromquelle vom System erkannt und die interne Batterie geladen wird.

   Falls eine externe Batterie erworben wurde, diese in den entsprechenden Anschluss am Gerät stecken. Das Gerät ist so ausgeführt, dass der Ladevorgang der externen Batterie erst beginnt, wenn die interne Batterie voll aufgeladen ist. Nach dem Anschließen prüfen, ob der LED-Balken für EXT-Batterie, das Symbol für externe Stromzufuhr und die Meldung „EXT wird geladen" (Charging EXT) auf der Anzeige erscheinen. Es kann bis zu 2 Stunden dauern, bis die externe Batterie vollständig aufgeladen ist.

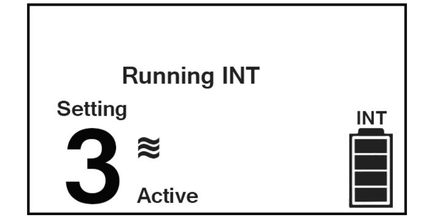


ACHTUNG: Niemals eine nicht von Inova Labs Inc. zugelassene Batterie verwenden.

STROMVERSORGUNG DES TRAGBAREN SAUERSTOFFKONZENTRATORS

Es gibt vier verschiedene Stromversorgungsoptionen für das Gerät: (1) Interne Batterie, (2) Wechselstromnetzteil, (3) Gleichstromnetzteil und (4) externe Batterie (optional, nicht im Standard-Lieferumfang enthalten).

1. **Interne Batterie:** In jedem Gerät befindet sich eine wiederaufladbare interne Batterie. Wenn das Gerät über die interne Batterie betrieben wird, erscheint die Meldung „Betrieb durch INT" (Running INT) und der LED-Balken für INT-Batterie auf der Anzeige.

   Je nach Atemfrequenz beträgt die Laufzeit der voll aufgeladenen internen Batterie bis zu 10,25 Stunden. (Siehe „Batterielaufzeit" auf Seite 12.)

   Wenn das Gerät nicht am Wechsel- oder Gleichstromnetzteil angeschlossen ist, wird sich die interne Batterie auch bei Nichtgebrauch im Lauf der Zeit langsam entladen.

   Vor Verwendung immer den Batteriestand prüfen, um einen ausreichenden Ladestand sicherzustellen.

   Die interne Batterie ist wartungsfrei und kann nur vom Hersteller oder einer autorisierten Reparaturwerkstatt ausgetauscht werden.

2. **Wechselstromnetzteil:** Mit diesem Netzteil kann das Gerät über eine Standard-Steckdose mit 100 - 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz betrieben und aufgeladen werden. Bei Verwendung dieser Option wird das Gerät über die Wechselstromsteckdose betrieben und die interne bzw. externe Batterie gleichzeitig aufgeladen. Bei Anschluss an diesem Netzteil erscheint außerdem das Symbol für externe Stromzufuhr auf dem Anzeigebildschirm.



ANMERKUNG: Die Verwendung eines nicht von Inova Labs zugelassenen Wechselstromnetzteils kann Schäden am Gerät verursachen und führt zum Verlust jeglicher Garantieansprüche.

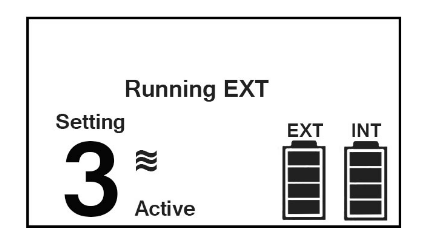
3. **Gleichstromnetzteil:** Mit diesem Netzteil kann das Gerät an der standardmäßigen 12-V-Gleichstrom-Steckdose eines Fahrzeugs (Auto, Boot, Wohnmobil, etc.) angeschlossen werden. Ist das System an diese Stromquelle angeschlossen, wird das Gerät über die Fahrzeugbatterie betrieben und die interne/ externe gleichzeitig Batterie aufgeladen. Bei Anschluss an diesem Netzteil erscheint außerdem das Symbol für externe Stromzufuhr auf dem Anzeigebildschirm.



ANMERKUNG: In einigen Fahrzeugen wird die 12-V-Gleichstrom-Steckdose nicht mit genügend Strom versorgt, um das Gerät gleichzeitig zu verwenden und aufzuladen. Prüfen, ob die Gleichstrom-Steckdose bei 12 V mindestens 10 A liefern kann. Die Stromversorgung im Auto ist oft nicht konstant, was eine abweichende Ladezeit zur Folge haben kann. Es wird empfohlen, die Zündung des Fahrzeugs vor dem Einstecken des Gleichstromnetzteils einzuschalten.

4. **Externe Batterie:** Diese Stromquelle wird direkt an der Anschlussstelle für die externe Batterie am Gerät angeschlossen. Wenn das System an diese Stromquelle angeschlossen ist, erscheint die Meldung „Betrieb durch EXT" (Running EXT) und der LED-Balken für EXT-Batterie auf der Anzeige. Je nach Atemfrequenz kann das Gerät mit einer voll aufgeladenen externen Batterie bis zu 4,75 Stunden länger betrieben werden.





Die externe Batterie ist wartungsfrei. Ersatzbatterien können bei Ihrem Geräteanbieter erworben werden.

AUFLADEN DES TRAGBAREN SAUERSTOFFKONZENTRATORS

AUFLADEN DER INTERNEN BATTERIE



1. Das Gerät am Wechsel- oder Gleichstromnetzteil anschließen und das entsprechende Ladekabel in eine geeignete Steckdose stecken.
2. Prüfen, ob der LED-Balken für INT-Batterie, das Symbol für externe Stromzufuhr und die Meldung „INT wird geladen" (Charging INT) auf der Anzeige erscheinen.
3. Es kann bis zu 4 Stunden dauern, bis eine vollständig entleerte interne Batterie wieder voll aufgeladen ist. Der Ladefortschritt kann anhand des LED-Balkens für INT-Batterie auf dem Anzeigebildschirm überprüft werden. Jedes Segment des LED-Balkens repräsentiert einen Ladestand von 25 % hin. Ist die interne Batterie vollständig aufgeladen, erlischt die Meldung „INT wird geladen" (Charging INT) auf der Anzeige.

   ANMERKUNG: Es wird empfohlen, die interne Batterie so oft wie möglich zu laden, auch wenn sie nur teilweise entladen ist. Ein Überladen der internen Batterie ist nicht möglich. Das Gerät kann daher problemlos durchgehend an einer externen Stromquelle angeschlossen werden.

AUFLADEN DER EXTERNEN BATTERIE



1. Die externe Batterie in die entsprechende Anschlussstelle stecken. Das flache Ende des Steckers der externen Batterie muss beim Einstecken in den Geräteanschluss nach oben zeigen. Das Gerät am Wechsel- oder Gleichstromnetzteil anschließen und das entsprechende Ladekabel in eine geeignete Steckdose stecken. **Es wird empfohlen, die externe Batterie immer zusammen mit der internen Batterie aufzuladen, um die Batterielaufzeit zu erhöhen und die Kommunikation mit dem tragbaren Sauerstoffkonzentrator zu gewährleisten.**
2. Prüfen, ob der LED-Balken für EXT-Batterie, das Symbol für externe Stromzufuhr und die Meldung „EXT wird geladen" (Charging EXT) auf der Anzeige erscheinen.

   ANMERKUNG: Das Gerät ist so ausgeführt, dass die interne Batterie immer zuerst aufgeladen wird. Die externe Batterie wird erst aufgeladen, wenn die interne Batterie voll geladen ist.

   ANMERKUNG: Wenn der LED-Balken für EXT-Batterie nach vollständiger Aufladung der internen Batterie nicht leuchtet, ist die Kommunikation zwischen der externen Batterie und dem tragbaren Sauerstoffkonzentrator unterbrochen. Herstellen der Kommunikationsverbindung: a) Den tragbaren Sauerstoffkonzentrator ausschalten und an einem Ladegerät (Wechsel- oder Gleichstrom) einstecken. b) Mit zwei Fingern gleichzeitig die STUMM- und OK-Taste gedrückt halten, bis der LED-Balken für EXT-Batterie zu blinken beginnt, und die Tasten sofort loslassen. Sobald die Kommunikation hergestellt ist, erscheint der LED-Balken für EXT-Batterie, die Aufladung der externen Batterie

beginnt und die Meldung „EXT wird geladen" erscheint. Bei Problemen mit dem Verfahren wenden Sie sich bitte für Unterstützung an Inova Labs Customer Care unter 512.617.1744.

3. Es kann bis zu 2 Stunden dauern, bis eine vollständig entleerte externe Batterie wieder voll aufgeladen ist. Der Ladefortschritt kann anhand des LED-Balkens für EXT-Batterie auf dem Anzeigebildschirm überprüft werden. Jedes Segment des LED-Balkens repräsentiert einen Ladestand von 25 % hin. Ist die externe Batterie vollständig aufgeladen, erlischt die Meldung „EXT wird geladen" (Charging EXT) auf der Anzeige.

   ANMERKUNG: Das Gerät ist so ausgeführt, dass es bei angeschlossener externer Batterie über diese betrieben wird. Ist die externe Batterie leer, schaltet das Gerät automatisch auf die interne Batterie um. Wenn sowohl die interne als auch die externe Batterie vollständig entladen sind, kann es bis zu 6 Stunden dauern, bis beide Batterien wieder voll geladen sind.

Sollte die Stromzufuhr, während das Gerät an das Wechsel- oder Gleichstromnetzteil angeschlossen ist, unterbrochen werden, ertönt ein zwei Sekunden langer Alarm und die Kompressoren wechseln automatisch von der externen zur internen Stromversorgung.

ANMERKUNG: Wird der tragbare Sauerstoffkonzentrator bei angeschlossenem Wechsel- oder Gleichstromnetzteil ausgeschaltet, läuft das Gebläse weiter, bis die Innentemperatur des Geräts ausreichend gesenkt wurde.

BATTERIELAUFZEIT

Batterietyp	Impulseinstellung			
	1 l/min	2 l/min	3 l/min	4 l/min
Interne Batterie*	10,25 Stunden	8,25 Stunden	5 Stunden	4 Stunden
Externe Batterie*	4,75 Stunden	3,75 Stunden	2,75 Stunden	2,25 Stunden

BATTERIELADEZEIT

Batterietyp	Stunden
Interne Batterie*	4
Externe Batterie*	2

* Die Stundenangaben sind Richtwerte und abhängig von der Anzahl der Atemzüge pro Minute. Im Lauf der Zeit können sich die Ladedauer und Laufzeit der Batterien verändern.

DRUCKBEAUFSCHLAGUNGSTECHNOLOGIE

Wenn das Gerät einen oder mehrere Tage lang nicht verwendet wurde, erfolgt automatisch eine neue Druckbeaufschlagung. Während der Druckbeaufschlagung sind die Kompressoren möglicherweise einige Sekunden lang hörbar. Es ist kein Eingreifen Ihrerseits erforderlich. Diese Funktion dient der Verlängerung der Lebenszeit des Geräts.

1. Das Gerät an einem gut belüfteten Ort aufstellen und so positionieren, dass die Ansaug- und Abluftöffnungen frei sind.

2. Zum Einschalten des Geräts den Netzschalter kurz drücken. Der Anzeigebildschirm und die grüne Netzanzeige leuchten auf. Dies weist darauf hin, dass das Gerät eingeschaltet und betriebsbereit ist und dass die Einstellungen nun geändert werden können.



   ANMERKUNG: Nach dem Einschalten des Geräts 3 Minuten warten, bis das System die angegebene Leistung erreicht. Bei regelmäßiger Verwendung erscheint beim Einschalten die zuletzt verwendete Impulseinstellung auf der Anzeige.

3. Unter Verwendung der Plus-/ Minustaste die von Ihrem Arzt verordnete Impulseinstellung wählen (1, 2, 3 oder 4). Mittels der Plus-/ Minustaste können Einstellungen jederzeit geändert werden.

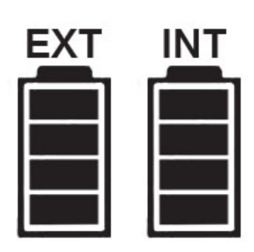


4. Die Nasenkanüle am Kanülenanschluss des Geräts anbringen, die Kanüle in die Nasenlöcher einführen und normal atmen. Wenn das Gerät einen Atemzug erkennt, wird Sauerstoff über die Kanüle abgegeben. Die Impulsdauer und -dosis hängt von der gewählten Impulseinstellung ab.

   ANMERKUNG: Durch die PULSE-WAVE-Abgabe erfolgt die Sauerstoffzufuhr entsprechend Ihrer Atemfrequenz. **Aufgrund dieser sehr sanften Abgabemethode ist der Sauerstoffimpuls eventuell überhaupt nicht spürbar.** Das Symbol ≋ neben Ihrer gewählten Impulseinstellung dient als Referenzsymbol, anhand dessen Sie bestätigen können, ob Sauerstoff zugeführt wird. Dieses Symbol blinkt jedes Mal auf, wenn ein Atemzug erkannt wird.

5. Vor Ausflügen sicherstellen, dass die Batterien voll aufgeladen sind.

6. Zum Ausschalten des Geräts den Netzschalter gedrückt halten, bis ein Signalton zu hören ist.



ANZEIGEN IM NORMALBETRIEB

Im Normalbetrieb sollten das Bedienfeld und der Anzeigebildschirm wie unten beschrieben aussehen:

BETRIEBSSTATUS	BESCHREIBUNG
Aktiv- oder Ruhe-Modus aktiviert	„Aktiv-Modus"(Active Mode) oder „Ruhe-Modus"(Rest Mode) erscheint neben Ihrer gewählten Impulseinstellung. Wird „Aktiv-Modus" (Active Mode) angezeigt, bedeutet dies, dass Ihre Atemfrequenz für einen aktiven Anwender üblich ist. Wird „Ruhe-Modus" (Rest Mode) angezeigt, bedeutet dies, dass Ihre Atemfrequenz niedriger ist als bei normaler Aktivität.
Stummschaltung des Alarms	Die Alarmtöne werden stummgeschaltet und das Stummschaltungssymbol erscheint auf der Anzeige. Die rote Alarmanzeige-LED leuchtet weiterhin auf dem Bedienfeld auf und die Alarmmeldung wird weiterhin angezeigt.
Atemzugerkennung	Das PULSE-WAVE-Atemerkennungssymbol ≋ blinkt bei jedem Atemzug auf. Dies dient als Bestätigung, dass das Gerät bei jedem Atemzug eine Sauerstoffdosis abgibt. Wenn keine Atmung durch die Nasenkanüle erkannt wird (Mundatmung), beginnt das Gerät automatisch ohne das PULSE-WAVE-Symbol mit der Abgabe von Sauerstoffdosen. Nach 75 Sekunden erscheint die Alarmanzeige KEINE ATEMZUGERKENNUNG, während weiterhin automatisch Sauerstoffdosen abgegeben werden, bis die normale Atmung wieder einsetzt. Sobald das Gerät wieder eine normale Atmung erkennt, erlischt die Alarmanzeige KEINE ATEMZUGERKENNUNG und die Atmung wird wieder durch das PULSE-WAVE-Symbol angezeigt.
Ladestatus	Je nachdem, welche Batterie verwendet bzw. geladen wird, erscheinen folgende Meldungen auf der Anzeige: „INT wird geladen" (Charging INT) bedeutet, dass die interne Batterie geladen wird. „EXT wird geladen" (Charging EXT) bedeutet, dass die externe Batterie geladen wird. „INT in Betrieb" (Running INT) bedeutet, dass das Gerät durch die interne Batterie betrieben wird. „EXT in Betrieb" (Running EXT) bedeutet, dass das Gerät durch die externe Batterie betrieben wird. **ANMERKUNG:** Das Gerät ist so ausgeführt, dass der Ladestand der internen Batterie so lange wie möglich erhalten bleibt. Das bedeutet, dass sich die externe Batterie vor der internen Batterie entlädt und die interne Batterie vor der externen Batterie (falls angeschlossen) aufgeladen wird.
Unterbrechung der Stromzufuhr	Es ertönt ein zwei Sekunden langer Alarmton, wenn die Stromzufuhr über das Wechsel- oder Gleichstromnetzteil unterbrochen bzw. das Netzteil absichtlich von der Stromquelle getrennt wurde. Das Gerät schaltet automatisch in den Batteriebetrieb. Falls die Stromzufuhr nicht absichtlich getrennt wurde, prüfen, ob das Kabel an allen Anschlussstellen zwischen dem Gerät und der Stromquelle richtig angeschlossen und fest eingesteckt ist. Wenn das Symbol für externe Stromzufuhr nicht auf der Anzeige erscheint, zu einer anderen Strom- (Wechsel- oder Gleichstrom) oder Sauerstoffquelle wechseln und Ihren Geräteanbieter kontaktieren.
Gerät ist eingeschaltet	Die Netzanzeige leuchtet grün und der Anzeigebildschirm ist eingeschaltet.
Einstellung gewählt	„1",„2",„3" oder „4" erscheint unter „Einstellung" (Setting) auf der Anzeige.

ALARMSIGNALE:

Anhand der Alarmsignale weist das Gerät auf Zustände hin, die Ihre Aufmerksamkeit oder ein Eingreifen erfordern. Bei jedem Alarm werden folgende Signale ausgelöst:

- Ertönen eines sich wiederholenden Alarmtons (1 Sekunde EIN, 2 Sekunden AUS)
- Aufleuchten einer roten Alarmanzeige-LED auf dem Bedienfeld
- Erscheinen einer Alarmmeldung im Meldungsfeld *(falls unten nicht anders angegeben)*

ALARMMELDUNG	BESCHREIBUNG UND KORREKTURMASSNAHME
Niedriger Batteriestand (Low Battery)	Dieser Alarm wird ausgelöst, wenn der Batteriestand der internen Batterie unter ca. 15 % fällt. Das Gerät an das Gleich- oder Wechselstromnetzteil anschließen. Sicherstellen, dass das Ladekabel an beiden Enden richtig angeschlossen ist und die Meldung „INT wird geladen" (Charging INT) sowie das Symbol für externe Stromzufuhr auf der Anzeige erscheinen. Der Aufladevorgang beginnt und der Alarm sollte erlöschen. Bleibt der Alarm bestehen, zu einer anderen Sauerstoffquelle wechseln und Ihren Geräteanbieter kontaktieren.
Niedrige Sauerstoffreinheit (Low Oxygen Purity)	Dieser Alarm wird möglicherweise ausgelöst, wenn die Sauerstoffreinheit unter 82 % fällt. Dies kann bei einer hohen Atemfrequenz auftreten, wodurch die Sauerstoffproduktionskapazität des Geräts überschritten wird oder, wenn das Siebbett des Geräts ersetzt werden muss. Langsam und tief einatmen, bis sich die Atemfrequenz erholt. Dadurch kann das Gerät den Reinheitsgrad wieder erhöhen. Wenn der Alarm erlischt, kann das Gerät wieder sicher verwendet werden. Bleibt der Alarm auch nachdem sich Ihre Atemfrequenz erholt hat längere Zeit bestehen, zu einer anderen Sauerstoffquelle wechseln und Ihren Geräteanbieter kontaktieren.
Keine Atemzugerkennung (No Breath Detected)	Dieser Alarm kann durch eine abgeknickte oder abgetrennte Kanüle bzw. durch flache und/oder Mundatmung ausgelöst werden. Den Anschluss und Schlauch der Kanüle auf Knicke prüfen und Knicke ggf. beseitigen. Wenn die Kanüle weder geknickt noch abgetrennt ist, wird der Alarm eventuell durch flache und/oder Mundatmung verursacht. Tief durch die Nasenkanüle atmen und der Alarm sollte erlöschen. Bleibt der Alarm bestehen, zu einer anderen Sauerstoffquelle wechseln und Ihren Geräteanbieter kontaktieren.
Hohe Temperatur (High Temperature)	Dieser Alarm wird ausgelöst, wenn die Innentemperatur des Geräts 63 °C übersteigt. Bei Aktivierung dieses Alarm schaltet sich das Gerät aus und der Alarmton erlischt. Die rote Alarmanzeige-LED leuchtet und die Alarmmeldung wird angezeigt, bis das Gerät ausreichend abgekühlt ist. Das Gerät von möglichen Wärmequellen entfernen und zu einer anderen Sauerstoffquelle wechseln. Das Gerät ausreichend abkühlen lassen und danach wieder einschalten. Bleibt der Alarm bestehen, weiterhin eine andere Sauerstoffquelle verwenden und Ihren Geräteanbieter kontaktieren.
Rücksetzen erforderlich (Reset Required)	Dieser Alarm kann ausgelöst werden, wenn das Gerät über die externe Stromzufuhr plötzlich Stromspitzen ausgesetzt ist. Bei Aktivierung des Alarms erlischt der Anzeigebildschirm. Die unter „Zurücksetzen der Elektronik" auf Seite 17 beschriebenen Anweisungen befolgen, um das Gerät auf Werkseinstellungen zurückzusetzen. Bleibt der Alarm sofort nach dem Zurücksetzen bestehen, zu einer anderen Sauerstoffquelle wechseln und Ihren Geräteanbieter kontaktieren.

ANWEISUNGEN ZUM ANPASSEN DER TRAGETASCHE

Die Tragetasche kann mittels der verstellbaren Riemen und/oder der Tragegriffe als Rucksack, Schulter-, Hüft- oder Aktentasche verwendet werden. Anweisungen zur Verwendung als Rucksack sind im folgenden Abschnitt aufgeführt.

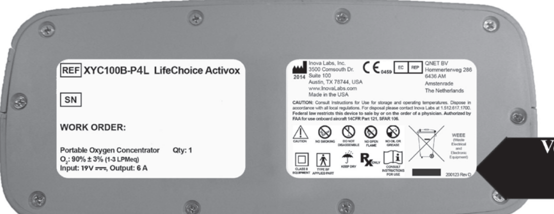
RUCKSACK

1. Beide Riemen auf die gleiche Länge einstellen.
2. Die Klickverschlüsse, die in der Netztasche auf der Rückseite der Tragetasche stecken, herausklappen.
3. Einen Riemen am oberen linken und unteren rechten Klickverschluss der Tragetasche befestigen. Dabei sicherstellen, dass sich das Schulterpolster in der Nähe des oberen Clips befindet.
4. Den zweiten Riemen am oberen rechten und unteren linken Klickverschluss der Tragetasche befestigen. Dabei sicherstellen, dass sich das Schulterpolster in der Nähe des oberen Clips befindet.
5. Die Riemen wie bei einem Rucksack über Kreuz legen und die Arme durch die so entstandenen Schlaufen stecken. Bei diesem Schritt benötigen Sie möglicherweise Hilfe.
6. Riemen nach Bedarf anpassen. Bei diesem Schritt benötigen Sie möglicherweise Hilfe.

VERWENDUNG DES TRAGBAREN SAUERSTOFFKONZENTRATORS IM FLUGZEUG

Der tragbare Sauerstoffkonzentrator LifeChoice Activox wurde von der US-Bundesbehörde für Luftfahrt (FAA) zur Verwendung in Verkehrsflugzeugen zugelassen. „*Inova Labs LifeChoice Activox*" ist auf der Liste der von der FAA zugelassenen tragbaren Sauerstoffkonzentratoren aufgeführt. Diese Zulassung ist auch auf dem Etikett auf der Unterseite des Geräts verzeichnet. Da jede Fluglinie gesonderte Informationen bezüglich des Reisens mit Sauerstoff benötigt, sollten Sie die spezifischen Anforderungen Ihrer Fluglinie prüfen und zusätzlich folgende Anweisungen befolgen.

1. Zwei Wochen vor Reiseantritt prüfen, ob die Laufzeiten der internen und externen Batterie (falls erworben) für die Flugzeit ausreichen. Für gewöhnlich fordern Fluglinien, dass die Batterielaufzeit für das 1,5-Fache der Flugzeit ausreicht.
2. Die interne und externe Batterie (falls erworben) vor Reiseantritt 24 Stunden lang aufladen. Das Gerät bis zur Abreise an einer Stromquelle angeschlossen lassen.
3. Alle notwendigen Zubehörteile einpacken (Wechsel- und Gleichstromnetzteil, Benutzerhandbuch, kurzes Verlängerungskabel, etc.)
4. Das „Physician Statement" (Vordruck für eine ärztliche Bescheinigung) von der Website www.InovaLabs.com herunterladen und ausfüllen. Das unterschriebene und vollständig ausgefüllte Physician Statement zum Flughafen mitbringen und griffbereit halten, für den Fall, dass Sie von der Fluglinie zur Vorlage aufgefordert werden.



Von der US-Bundesbehörde für Luftfahrt (FAA) gemäß 14 CFR Part 121 zur Verwendung in Verkehrsflugzeugen zugelassen. SFAR 106

ROUTINEMÄSSIGE WARTUNG UND REINIGUNG

Das Gerät wurde darauf ausgelegt, den Aufwand für die routinemäßige Wartung minimal zu halten. Keines der Geräteteile kann vom Anwender repariert werden. Außer den unten aufgeführten vorbeugenden Wartungsmaßnahmen, müssen alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Wartungspersonal durchgeführt werden.



Reinigung der Ansaugöffnung: Die Ansaugöffnung befindet sich (von vorne betrachtet) auf der rechten Seite des Geräts. An der Stelle, an der sich die Ansaugöffnung befindet, ist die Tragetasche mit Netzmaterial versehen. Das Gerät einer Sichtprüfung unterziehen, um sicherzustellen, dass sich an der Ansaugöffnung keine Ansammlungen von Haaren, Flusen oder anderen Materialien befinden, die das Einströmen der Luft in das Gerät verhindern könnten. Mindestens einmal im Monat das Gitter der Ansaugöffnung überprüfen und bei Bedarf mit einem trockenen Wattestäbchen (Q-tips oder ähnliche Marke) reinigen.

Reinigen des Geräts und der Tragetasche: Sollte ein Reinigen des Geräts und/oder der Tragetasche erforderlich sein, nur warmes Wasser und ein mildes Spülmittel verwenden. Ein Tuch mit der Spülmittellösung anfeuchten und das Gerät und/oder die Tragetasche außen abwischen. Vollständig trocknen lassen, bevor das Gerät wieder in die Tragetasche gegeben wird.



ACHTUNG: NIEMALS Alkohol, Lösungsmittel, Polituren oder andere ölige Substanzen verwenden, da diese entzündlich sein könnten.

ÜBERPRÜFEN DER NASENKANÜLE: Mindestens einmal pro Woche die Nasenkanüle einer Sichtprüfung unterziehen. Sicherstellen, dass die Nasenkanüle nicht geknickt oder blockiert ist. Gegebenenfalls durch eine bei Ihrem Geräteanbieter erworbene, einlumige, 2 Meter (7 Fuß) lange Standard-Nasenkanüle ersetzen.

Reserve-Sauerstoffquelle: Ihr örtlicher Geräteanbieter sollte für den Fall eines mechanischen Fehlers oder Stromausfalls eine alternative Sauerstoffquelle für die Sauerstofftherapie vorschlagen oder zur Verfügung stellen.

Zurücksetzen der Elektronik: Wenn die Anzeige nicht wie auf Seite 7 beschrieben erscheint oder der Alarm „Rücksetzen erforderlich" aktiviert ist, wie folgt vorgehen, um das Gerät auf Werkseinstellungen zurückzusetzen:

1. Gerät ausschalten.
2. Nach dem Ausschalten den Netzschalter gedrückt halten, bis die Begrüßungsanzeige aufhört zu blinken und die Anzeige erlischt. Nach dem Erlöschen der Anzeige den Netzschalter freigeben.
3. Etwa 15 Sekunden warten, während das Gerät eine kurze Sequenz durchläuft. Während dieser Zeit schaltet sich das Gerät ein und wieder aus.
4. Das Gerät wieder einschalten. Prüfen, ob die Anzeige gemäß der Beschreibung auf Seite 7 erscheint. Sollte das Problem durch ein Zurücksetzen nicht behoben werden können, wenden Sie sich an Ihren Geräteanbieter.

NUTZUNGSDAUER

Die Nutzungsdauer dieses Geräts und der Hauptkomponenten hängt von den Betriebs- und Umgebungsbedingungen ab. Die tägliche Verwendung des Geräts kann sogar zu einer Verlängerung der Lebensdauer einiger Geräteteile (z. B. des Siebbetts) führen. Es wird empfohlen das Gerät einzuschalten und einige Stunden in Betrieb zu nehmen, wenn es nicht täglich verwendet wird.

Falls Ihr Gerät einen Alarm abgibt, bei dem Sie den Geräteanbieter kontaktieren müssen, kann es sein, dass der Anbieter entscheidet, dass das Gerät zur Instandhaltung eingesendet werden muss.

Der Hersteller empfiehlt, für den Fall eines Stromausfalls, eines Alarmzustands oder mechanischen Versagens eine alternative Sauerstoffquelle bereitzuhalten. Der Activox Konzentrator ist zwar für den Betrieb rund um die Uhr an 7 Tagen der Woche (vorausgesetzt er ist aufgeladen oder eingesteckt) bestimmt, doch zur Gewährleistung einer langen Lebenszeit des tragbaren Sauerstoffkonzentrators sollte diese Art der Verwendung auf Reisen, Urlaub oder andere kurzzeitige Situationen, in denen keine primäre Sauerstoffquelle zur Verfügung steht, beschränkt werden.

TECHNISCHER SUPPORT

Bitte informieren Sie sich beim örtlichen Anbieter für medizinische Geräte, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, über Hilfe bei technischen Problemen und im Notfall.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich unter der Telefonnummer 1.512.617.174 montags oder unter der gebührenfreien Telefonnummer 1.800.220.0977 bis freitags von 7.00 bis 19.00 Uhr (Central Standard Time) an den Kundendienst von Inova Labs.



ENTSORGUNG

Inova Labs erwartet von den Endbenutzern, dass das Gerät in einer umweltfreundlichen Art und Weise entsorgt wird. Elektrische und elektronische Geräte sind mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet und sollten vom Endbenutzer getrennt von anderen Abfallarten entsorgt werden. Das Gerät enthält Lithium-Ionen-Batterien. Deshalb sollte sich der Endbenutzer an Inova Labs oder an den Händler vor Ort wenden, um Informationen über Möglichkeiten der Entsorgung, Sammlung und Wiederverwertung sowie über örtliche Bestimmungen und Vorschriften zu erhalten. Die Europäische Union hat im Jahr 2002 die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) veröffentlicht. Diese Richtlinie soll vor allem sicherstellen, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte getrennt gesammelt und verarbeitet werden. Elektro- und Elektronik-Altgeräte können gefährliche Substanzen enthalten, die nicht in die Umgebung des Menschen gelangen sollten, und die, wenn dies doch geschieht, schädliche Auswirkungen haben können.

TECHNISCHE DATEN

Elektrische Klassifizierung des Geräts: Gerät der Klasse II, Typ BF*

Gewicht: 2 kg (4,8 lbs)

Abmessungen: 22,98 x 20 x 11,12 cm (B x H x T)

Betriebsart: Stationär/tragbar

Impulseinstellungen zur Sauerstoffflussregelung: 1, 2, 3 und 4 l/min

Sauerstoffkonzentration: 90 % (+/- 3 %)

Sensoralarm für Sauerstoffkonzentration: 82 % oder weniger

Maximaler Ausgangsdruck: 17,9 psi (123 kPa) (+/- 10 %)

Durchschnittlicher Geräuschpegel: 36 dB(A) bei 1 m Abstand

Ungefähre Batterielaufzeit: Siehe „Batterielaufzeit" auf Seite 12

Ungefähre Batterieladezeit: Siehe „Batterieladezeit" auf Seite 12

Wechselstromnetzteil: Eingangsspannung: 100 - 240 V Wechselstrom, 50 - 60 Hz; Ausgangsspannung: 19 V Wechselstrom, 6,3 A

Gleichstromnetzteil: Eingangsspannung: 11 - 16 V Gleichstrom, 10 A; Ausgangsspannung: 19 V Gleichstrom, 6,3 A

Externe Batterie: 12 bis 16,8 V Gleichstrom

Tragbarer Sauerstoffkonzentrator LifeChoice Activox, Eingangsspannung: 19 V Gleichstrom, 6 A

Nasenkanüle: max. 2 m (7 Fuß)

Maximaler Stromverbrauch: 75 W

Umgebungsbedingungen für Betrieb, Lagerung und Transport

Betriebstemperaturbereich: 5 °C bis 40 °C

Luftfeuchtigkeit bei Betrieb: Bis 93 %, nicht kondensierend

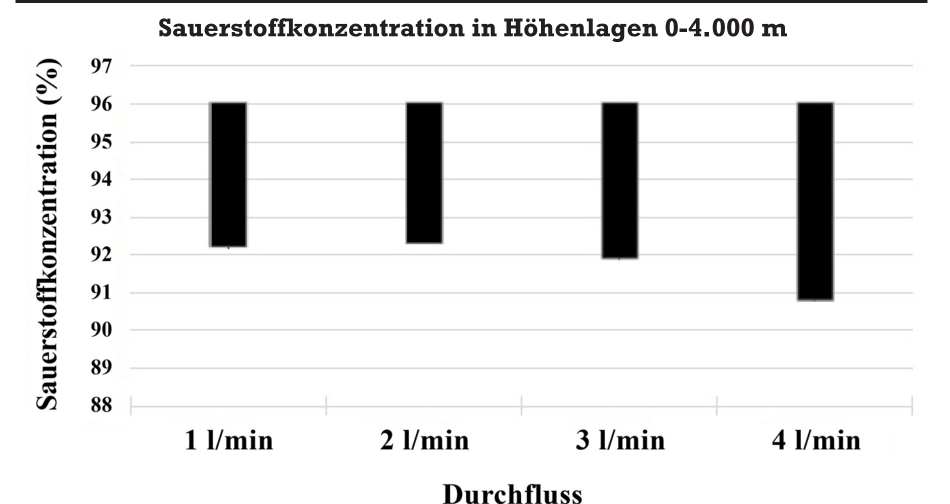
Temperaturbereich bei Lagerung: 0 °C bis 60 °C

Luftfeuchtigkeit bei Lagerung: Bis 93 %, nicht kondensierend

Maximale Betriebshöhe: 4.000 m (13.000 Fuß)†

* Bei Betrieb durch das Wechsel- oder Gleichstromnetzteil bzw. durch die externe oder interne Batterie.
† Bei steigender Höhenlage können Leistungsverluste auftreten.

SAUERSTOFFKONZENTRATION NACH HÖHENLAGE UND DURCHFLUSSRATE



ZUBEHÖR (ZUSATZ-/RESERVE-/ERSATZTEILE)

Tragetasche mit 4 Trageoptionen
Einschließlich verstellbarer Riemen, wodurch die Tasche als Rucksack, Schulter- oder Hüfttasche bzw. wie eine Aktentasche getragen werden kann. Im Standard-Lieferumfang enthalten.
Produktnummer: 123-102

Wechselstromnetzteil*
Über dieses Netzteil kann das Gerät betrieben und gleichzeitig die Batterie aufgeladen werden. Länge: 3 m (10 Fuß). Im Standard-Lieferumfang enthalten.
Produktnummer: XYC103

Gleichstromnetzteil*
Über dieses Netzteil kann das Gerät betrieben und gleichzeitig die Batterie aufgeladen werden. Länge: 1,8 m (6 Fuß) Für die Verwendung zu Hause, im Auto, Wohnmobil, Motorboot, usw. Im Standard-Lieferumfang enthalten.
Produktnummer: XYC104

Zubehörtasche
Zur Aufbewahrung von Zubehörteilen bei Nichtgebrauch. Im Standard-Lieferumfang enthalten.
Produktnummer: XYC340

Externe Batterie
Für die Stromversorgung des Geräts. Nicht im Standard-Lieferumfang enthalten.
Produktnummer: 200122

*Die Verwendung nicht zugelassener Zubehörteile, Adapter und Kabel, mit Ausnahme von Adaptern oder Kabeln, die vom Hersteller des medizinischen Elektrogerät als Ersatz für interne Komponenten verkauft wurden, kann zu erhöhten Emissionen oder reduzierter Störfestigkeit des Modells XYC100B-P4L führen.

BESCHRÄNKTE GARANTIE UND HAFTUNGSAUSSCHLUSS („beschränkte Garantie“)

ANMERKUNG: Diese beschränkte Garantie gewährt bestimmte Rechte. Der Käufer verfügt ggf. über weitere Rechte, die von Staat zu Staat oder Land zu Land unterschiedlich sein können. In manchen Fällen gelten bestimmte Einschränkungen oder Ausschlüsse dieser beschränkten Garantie aufgrund von geltenden Rechten unter Umständen nicht.

Inova Labs, Inc. („Inova Labs“) gewährleistet nur dem Erstkäufer von Inova Labs („Käufer“), dass jeder neue tragbare Sauerstoffkonzentrator (oder eine Kombination davon), mit Ausnahme des Siebbetts, Zubehörs und der Batterien (diese neuen Geräte – ohne Siebbett, Zubehör und Batterien – werden nachstehend als „Produkt“ bezeichnet), bei normaler Verwendung, normalem Betrieb und normaler Instandhaltung drei (3) Jahre ab dem Kaufdatum (d. h. das Datum, das durch den von Inova Labs ausgestellten Kaufbeleg nachgewiesen wird, nachfolgend als „Kaufdatum“ bezeichnet) frei von Konstruktions-, Material- und Herstellungsmängeln ist. Dem Käufer wird garantiert, dass das Siebbett bei normaler Verwendung, normalem Betrieb und normaler Instandhaltung ein (1) Jahr ab dem Kaufdatum frei von Konstruktions-, Material- und Herstellungsmängeln ist. Dem Käufer wird im Falle von Zubehör und Batterien nur garantiert, dass diese Produkte ein (1) Jahr ab dem Kaufdatum des Zubehörs und der Batterien mängelfrei sind. In der nachfolgenden Tabelle finden Sie detaillierte Angaben zu den Zeitperioden, die unter dieser beschränkten Garantie gelten. Produktkomponenten (zu denen die Außenhülle, das Bedienfeld, Kompressoren, die Computersteuereinheit und Netzplatinen sowie die Druckwechseladsorptions-(PSA-)Lungen-Baueinheit gehören), Siebbetten, Zubehör und Batterien werden zusammengefasst als „Artikel“ bezeichnet.

GERÄTETEIL	DECKUNGSZEITRAUM
Außenhülle (Gehäuse des tragbaren Sauerstoffkonzentrators)	3 Jahre
Bedienfeld (Tastenfeld des tragbaren Sauerstoffkonzentrators)	3 Jahre
Kompressoren	3 Jahre
Computersteuereinheit und Netzplatinen	3 Jahre
Druckwechseladsorptions-(PSA-)Lungen-Baueinheit	3 Jahre
Siebbett	1 Jahr
Batterie - intern	1 Jahr
Batterie - extern/zusätzlich	1 Jahr
Zubehör	1 Jahr

Die beschränkte Garantie gilt nur für den Käufer und ist nicht übertragbar, es sei denn, dies wird ausdrücklich schriftlich durch Inova Labs genehmigt.

Die Sauerstoffkonzentratoren von Inova Labs produzieren angereichertes Sauerstoffgas, welches Verbrennungsprozesse beschleunigt. RAUCHEN ODER OFFENE FLAMMEN sind in einem Umkreis von 3 Metern um dieses Gerät NICHT GESTATTET, wenn das Gerät im Einsatz ist. Wenn ein Nutzer während der Verwendung des Produkts raucht (einschließlich Zigarette, Zigarre und Pfeife) und belegt werden kann, dass der Nutzer während der Verwendung des Produkts geraucht hat, erlischt jegliche Garantie für dieses Produkt sowie die dazugehörigen Artikel.

Eine erweiterte Garantie für das Produkt ist für maximal zwei (2) zusätzliche Jahre erhältlich und muss am ursprünglichen Kaufdatum erworben werden. Unter eine erweiterte Garantie für das Produkt fallen Komponenten, die im Standard-Lieferumfang enthalten sind (tragbarer Sauerstoffkonzentrator, Siebbett, Zubehör und interne Batterie). Erweiterte Garantien sind nur für den ursprünglichen Käufer erhältlich und können nicht übertragen werden, es sei denn, dies wurde ausdrücklich schriftlich von Inova Labs genehmigt.

Die Deckung der beschränkten Garantie umfasst nicht Schäden, Fehler oder Fehlfunktionen, die durch Folgendes entstanden sind oder damit in Verbindung stehen:

a. Missbrauch, unsachgemäße Anwendung, Fahrlässigkeit oder Unfall;
b. Nichteinhaltung der Anweisungen aus dem Benutzerhandbuch;
c. Veränderung, Manipulation oder Modifikation durch andere Personen als den autorisierten Vertreter von Inova Labs;
d. Nicht autorisierte Reparaturen oder Veränderungen;
e. Umwelteinflüsse (einschließlich aber nicht beschränkt auf Wasser, Flammen, Chemikalien, Abgase in der Atmosphäre, extreme Hitze oder Kälte, Nahrungsmittel oder Flüssigkeiten, Sand, Schmutz oder Ähnliches);
f. mangelnde regelmäßige, vorsorgliche Wartung und Reinigung;
g. Schäden beim Einsenden an Inova Labs;
h. sonstige Handlungen, die außerhalb der zumutbaren Kontrolle von Inova Labs liegen; und
i. Schäden, die beim Einsenden von Artikeln an Inova Labs Inc. durch eine unzureichende Verpackung entstehen.

Leistungen und Deckungsumfang im Garantiefall

DER EINZIGE RECHTSBEHELF, AUF DEN DER KÄUFER ANSPRUCH HAT, UND DIE EINZIGE VERPFLICHTUNG SEITENS INOVA LABS UNTER DIESER GARANTIE IST DIE REPARATUR, DER ERSATZ ODER DIE RÜCKERSTATTUNG DES KAUFPREISES NACH ERMESSEN VON INOVA LABS.

Die Garantieverpflichtungen seitens Inova Labs unter dieser Garantie hängen von der Einhaltung der hier genannten Garantieprozesse durch den Käufer ab. Falls ein Artikel nicht der hier genannten Beschränkten Garantie entspricht, muss der Käufer Inova Labs umgehend schriftlich darüber informieren (in einer Frist, die nicht über den geltenden Garantiezeitraum hinausgeht), wonach Inova Labs oder ein autorisierter Händler eine Rücksendenummer ausstellt.

Jeder Artikel, von dem behauptet wird, dass er während der Garantiezeit Mängel aufweist, muss auf Kosten des Käufers sachgemäß verpackt und portofrei an Inova Labs (Vertrieb in den USA) oder den autorisierten Händler gesendet werden.

Die Rücksendenummer muss deutlich auf der Außenseite des Transportbehälters zu erkennen sein. Mit ihr werden die zurückgesendeten Artikel eindeutig identifiziert. Die Artikel müssen zudem mit einem Beleg vom Kaufdatum verpackt werden. Die Annahme von Artikeln, die ohne eine Rücksendenummer und ohne Kaufbeleg eingehen, wird verweigert. Die Artikel werden auf Kosten des Käufers an den Käufer zurückgesendet. Alle zurückgesendeten Artikel unterliegen einer Garantieüberprüfung durch Inova Labs. Inova Labs übernimmt die standardmäßigen Kosten für die Rücksendung zum Käufer bei Reparatur oder Ersetzung von Artikeln unter dieser Beschränkten Garantie.

Bei der Reparatur oder Ersetzung des Artikels darf Inova Labs funktional gleichwertige Produkte oder Teile verwenden, die neu, neuen Teilen gleichwertig oder erneuert sind. Alle Teile, die bei der Ersetzung von Artikeln entfernt werden, gehen in das Eigentum von Inova Labs über.

Sofern nach geltendem Recht zugelassen, wird die Garantie durch die autorisierte Reparatur oder Ersetzung durch Inova Labs nicht verlängert, erneuert oder anderweitig verändert. Jedoch gilt für die reparierten Teile oder ersetzten Artikel weiterhin die restliche Zeitperiode der ursprünglichen Beschränkten Garantie.

Haftungsausschluss

KEIN STELLVERTRETER VON INOVA LABS IST ERMÄCHTIGT, ANDERE ALS DIE HIERIN FESTGELEGTEN AUSDRÜCKLICHEN ZUSAGEN ODER VERSPRECHUNGEN ZU MACHEN. VEREINBARUNGEN ÜBER DIE ÄNDERUNG ODER AUSWEITUNG DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE SIND FÜR INOVA LABS NICHT BINDEND, ES SEI DENN SIE LIEGEN IN SCHRIFTLICHER FORM VOR UND WURDEN VON EINEM ORDNUNGSGEMÄSS AUTORISIERTEN STELLVERTRETER VON INOVA LABS UNTERZEICHNET. DIESE BESCHRÄNKTE GARANTIE IST AUSSCHLIESSLICH GÜLTIG UND WIRD AN STELLE VON ALLEN ANDEREN GARANTIEN ERTEILT UND ANERKANNT. SOFERN NACH GELTENDEM RECHT ZUGELASSEN ERTEILT INOVA LABS ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDE GARANTIEN, EINSCHLIESSLICH ABER OHNE BESCHRÄNKUNG AUF STILLSCHWEIGENDE GARANTIEN DER VERMARKTBARKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND NICHT-VERLETZUNG VON RECHTEN.

Haftungsbeschränkung

SOFERN UNTER GELTENDEM RECHT ZUGELASSEN, IST INOVA LABS NICHT HAFTBAR FÜR JEGLICHE FOLGESCHÄDEN, SPEZIELLE SCHÄDEN, ZUFÄLLIGE SCHÄDEN, INDIREKTE SCHÄDEN, STRAFSCHADENERSATZ ODER SCHADENERSATZ MIT ABSCHRECKENDER WIRKUNG, EINSCHLIESSLICH ABER OHNE BESCHRÄNKUNG AUF VERLORENE GEWINNE, GEBRAUCHSUNFÄHIGKEIT UND VERLORENE EINNAHMEN, UNGEACHTET DER ART DER FORDERUNG, OB VERTRAGLICHER NATUR, WEGEN UNERLAUBTER HANDLUNG, FAHRLÄSSIGKEIT, VERSCHLUDENSUNABHÄNGIGER HAFTUNG ODER ANDERWEITIG, AUFGRUND VON ODER IN BEZUG AUF DIE ARTIKEL UND/ODER LEISTUNGEN VON INOVA LABS, UND SELBST WENN INOVA LABS ÜBER DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN INFORMIERT WURDE. SOWEIT NACH JEWEILS ANWENDBAREM RECHT ZULÄSSIG ÜBERSCHREITET DIE HAFTPFLICHT VON INOVA LABS UNTER UND IN ZUSAMMENHANG MIT

DIESER GARANTIE IN KEINEM FALL DEN FÜR DIE ARTIKEL GEZAHLTEN KAUFPREIS, UNGEACHTET DES GERICHTSTANDS UND UNGEACHTET DESSEN, OB EINE KLAGE ODER FORDERUNG AUF DER GRUNDLAGE VON VERTRÄGEN, UNERLAUBTEN HANDLUNGEN, FAHRLÄSSIGKEIT, GEFÄHRDUNGSHAFTUNG ODER ANDEREN GRÜNDEN ERFOLGT. DER KÄUFER STIMMT ZU UND ERKENNT AN, DASS GRÖSSE, BAUWEISE UND LEISTUNGSFÄHIGKEIT DER ARTIKEL VON DESSEN MEDIZINANBIETER AUSGEWÄHLT WURDEN.

Grundlage der Vereinbarung

DER KÄUFER AKZEPTIERT DEN HIER BESCHRIEBENEN HAFTUNGSAUSSCHLUSS UND DIESE HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN ALS TEIL EINER VEREINBARUNG MIT BEZUG AUF DIE PREISE DER ARTIKEL UND ERKENNT AN, DASS DIE PREISE WAHRSCHEINLICH HÖHER WÄREN, WENN INOVA LABS DIE HAFTUNG FÜR MEHR ALS DAS HIER GENANNTE ÜBERNEHMEN MÜSSTE. ALLE HIERIN GENANNTEN BESCHRÄNKUNGEN UND HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE BESTEHEN UNGEACHTET DES SCHEITERNS DES WESENTLICHEN ZWECKS JEDES BESCHRÄNKTEN RECHTSMITTELS.

Anwendbares Recht und Zuständigkeit

Die Rechte und Pflichten der Parteien gemäß dieser Beschränkten Garantie und jegliche Streitfälle, die daraus entstehen, unterliegen und werden ausgelegt entsprechend dem innerstaatlichen Recht (jedoch nicht dem Kollisionsrecht) des Bundesstaates Texas, USA. Das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenverkauf aus dem Jahre 1980 hat keine Gültigkeit. Für den Fall, dass eine Klausel dieser Beschränkten Garantie dem für den Käufer anwendbaren Recht widerspricht, stimmt der Käufer zu, auf alle Rechte und Rechtsmittel, die ihm unter solchen Gesetzen zustehen, zu verzichten, soweit dieser Verzicht erlaubt ist. Diese Beschränkte Garantie wird als zusätzliche Leistung zu den gesetzlich verankerten Rechten des Käufers angeboten und hat keinerlei Auswirkungen auf diese gesetzlich verankerten Rechte. Die Parteien sind damit einverstanden, dass die Landes- und Bundesgerichte in Texas über ausschließliche Gerichtsbarkeit in Bezug auf jegliche Streitfälle, die aufgrund dieser Beschränkten Garantie entstehen oder mit dieser in Zusammenhang stehen, verfügen. Für den Fall, dass sich eine Klausel dieser Beschränkten Garantie als gesetzwidrig oder nicht durchsetzbar herausstellt, wird diese Klausel eingeschränkt oder auf das minimal erforderliche Maß reduziert, damit diese Beschränkte Garantie andererseits in Kraft bleibt und durchsetzbar ist. ALLE PARTEIEN VERZICHTEN AUSDRÜCKLICH AUF JEGLICHE RECHTE AUF EIN SCHWURGERICHTSVERFAHREN.

Technischer Support

Der Kundendienst von Inova Labs ist unter 1.512.617.1744 von Montag bis Freitag, 7.00 bis 19.00 Uhr CST erreichbar.

EMV-HINWEISE

Bei elektrischen Medizintechnik-Geräten muss die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) mittels spezieller Sicherheitsmaßnahmen sichergestellt werden. Das Gerät muss deshalb in Einklang mit den EMV-Hinweisen in den nachfolgenden Tabellen eingerichtet und betrieben werden.

Richtlinien und Konformitätserklärung des Herstellers – Elektromagnetische Störfestigkeit

Der tragbare Sauerstoffkonzentrator LifeChoice® Activox Modell XYC100B-P4L ist für die Verwendung in einem Umfeld bestimmt, das die unten spezifizierten elektromagnetischen Voraussetzungen erfüllt. Der Kunde bzw. der Benutzer muss sicherstellen, dass das Modell XYC100B-P4L in einer entsprechenden Umgebung eingesetzt wird.

Störfestigkeitsprüfung	IEC 60601 Prüfungsebene	Konformität Ebene	Elektromagnetisches Umfeld - Richtlinie
Elektrostatische Entladung (ESE) IEC 61000-4-2	+/-6 kV Kontakt +/-8 kV Luft	+/-6 kV Kontakt +/-8 kV Luft	Der Bodenbelag sollte aus Holz, Beton oder Keramikfliesen bestehen. Bei Kunststoffbelägen sollte die relative Luftfeuchtigkeit mindestens 30 % betragen.
Schnelle transiente elektrische Störungen/Burst IEC 61000-4-4	+/-2 kV für Netz-leitungen +/-1 kV für Ein-/Ausgangsleitun-gen	+/-2 kV für Netz-leitungen Nicht zutreffend	Die Netzstromversorgung sollte die für Industrie- und Krankenhausanwendungen übliche Qualität aufweisen.
Stoßspannungen IEC 61000-4-5	+/-1 kV Netz zu Netz +/-2 kV Netz zur Erdung	+/-1 kV Netz zu Netz +/-2 kV Netz zur Erdung	Die Netzstromversorgung sollte die für Industrie- und Krankenhausanwendungen übliche Qualität aufweisen.
Spannungseinbrüche, kurze Unterbrechungen und Spannungsschwan-kungen in Netzeingangsleitungen IEC 61000-4-11	< 5 % U_T (>95 % Einbruch der U_T) für 0,5 Zyklen 40 % U_T (60 % Einbruch der U_T) für 5 Zyklen 70 % U_T (30 % Einbruch der U_T) für 25 Zyklen < 5 % U_T (>95 % Einbruch der U_T) für 5 Sekunden	< 5 % U_T (>95 % Einbruch der U_T) für 0,5 Zyklen 40 % U_T (60 % Einbruch der U_T) für 5 Zyklen 70 % U_T (30 % Einbruch der U_T) für 25 Zyklen < 5 % U_T (>95 % Einbruch der U_T) für 5 Sekunden	Die Netzstromversorgung sollte die für Industrie- und Krankenhausanwendungen übliche Qualität aufweisen. Sollte ein Dauerbetrieb des Modells XYC100B-P4L auch bei Netzunterbrechungen notwendig sein, wird empfohlen, das Modell XYC100B-P4L über eine unterbrechungsfreie Stromversorgung oder mit Akku-Versorgung zu betreiben.
Magnetfeldeinstrahlung auf Netzfrequenz (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Die Magnetfeldeinstrahlung auf die Netzfrequenz sollte innerhalb der für Industrie- und Krankenhausumgebungen üblichen Grenzen liegen.

ANMERKUNG: U_T ist die Netzspannung vor Anwendung der Prüfungsebene.

Richtlinien und Konformitätserklärung des Herstellers – Elektromagnetische Störfestigkeit

Der tragbare Sauerstoffkonzentrator LifeChoice® Activox Modell XYC100B-P4L ist für die Verwendung in einem Umfeld bestimmt, das die unten spezifizierten elektromagnetischen Voraussetzungen erfüllt. Der Kunde bzw. der Benutzer muss sicherstellen, dass das Modell XYC100B-P4L in einer entsprechenden Umgebung eingesetzt wird.

Störfestigkeitsprüfung	IEC 60601 Prüfungsebene	Verträglichkeit Ebene	Elektromagnetische Umfeld - Richtlinie
			Tragbare Kommunikationsgeräte und HF-Funkgeräte müssen in dem empfohlenen Abstand, der aus einer der Senderfrequenz entsprechenden Gleichung ermittelt wird, zu jeglichem Teil (einschließlich Kabel) des Modells XYC100B-P4L gehalten werden. **Empfohlener Abstand**
Leitungsgeführte HF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz bis 80 MHz	3 V	$d = 1,17 \sqrt{P}$
Abgestrahlte HF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz bis 2,5 GHz	3 V/m	$d = 1,17 \sqrt{P}$, 80 MHz bis 800 MHz $d = 2,33 \sqrt{P}$ 800 MHz bis 2,5 GHz

Erklärung: P ist die maximale Ausgangsleistung des Senders in Watt (W) gemäß Herstellerdaten und d ist der empfohlene Abstand in Meter (m).

Die Feldstärken aus einem fest installierten HF-Sender, die durch eine EMV-Prüfung vor Ort[a] ermittelt wurden, sollten in jedem Frequenzbereich[b] unter der Konformitätsebene liegen.

In der Nähe von Geräten, die mit folgendem Symbol gekennzeichnet sind, sind Störungen möglich:

ANMERKUNG 1: Bei 80 MHz und 800 MHz gilt der höhere Frequenzbereich.

ANMERKUNG 2: Diese Richtlinien sind eventuell nicht in allen Situationen anwendbar. Die elektromagnetische Ausbreitung wird auch durch Absorption und Reflexion von Bauwerken, Gegenständen und Menschen beeinflusst.

a Feldstärken von fest installierten Sendern, wie z. B. Basisstationen für Funktelefone (Handy oder kabellos) sowie Funkgeräte, Amateurfunk, Kurz- und Langwellen-Radiosender sowie Fernsehsender können theoretisch nicht genau abgeschätzt werden. Zur Beurteilung des elektromagnetischen Umfelds, das durch fest installierte HF-Sender erzeugt wird, sollte eine Prüfung vor Ort in Erwägung gezogen werden. Wenn die gemessene Feldstärke am Verwendungsort des Modells XYC100B-P4L die anwendbare oben aufgeführte HF-Konformitätsebene übersteigt, muss beobachtet werden, ob das Modell XYC100B-P4L richtig funktioniert. Bei abnormaler Funktion sind entsprechende zusätzliche Maßnahmen zu treffen, wie z. B. eine Neuausrichtung des Modells XYC100B-P4L oder Wahl eines anderen Aufstellplatzes.

b Über den Frequenzbereich von 150 kHz bis 80 MHz sollten die Feldstärken unter 3 V/m liegen.

Empfohlenen Abstände zwischen tragbaren und mobilen HF-Kommunikationsgeräten und dem tragbaren Sauerstoffkonzentrator LifeChoice® Activox Modell XYC100B-P4L

Der tragbare Sauerstoffkonzentrator LifeChoice® Activox Modell XYC100B-P4L muss in einem elektromagnetischen Umfeld eingesetzt werden, in dem HF-Störstrahlungen unter Kontrolle gehalten werden. Der Kunde bzw. die Benutzer des Modells XYC100B-P4L können zur Vermeidung elektromagnetischer Störungen beitragen, indem sie den Mindestabstand zwischen tragbaren oder mobilen HF-Kommunikationsgeräten (Sendern) und dem Modell XYC100B-P4L entsprechend der unten aufgeführten Empfehlungen einhalten. Diese Empfehlungen basieren auf der Leistung solcher Kommunikationsgeräte.

Abstand je nach Senderfrequenz (m)

Maximale Nennleistung des Senders in W	150 kHz bis 80 MHz $d=1,17\sqrt{P}$	80 MHz bis 800 MHz $d=1,17\sqrt{P}$	800 MHz bis 2,5 GHz $d=2,33\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,37	0,37	0,74
1	1,2	1,2	2,3
10	3,7	3,7	7,4
100	12	12	23

Bei Sendern mit einer nicht oben aufgeführten maximalen Nennleistung kann der empfohlene Abstand (d) in Metern (m) durch die der Senderfrequenz entsprechenden Formel geschätzt werden, wobei P die vom Hersteller angegebene maximale Nennleistung des Senders in Watt (W) ist.

ANMERKUNG 1: Bei 80MHz und 800MHz gilt der Abstand für den höheren Frequenzbereich.

ANMERKUNG 2: Diese Richtlinien sind eventuell nicht in allen Situationen anwendbar. Die elektromagnetische Ausbreitung wird auch durch Absorption und Reflexion von Bauwerken, Gegenständen und Menschen beeinflusst.

Richtlinien und Konformitätserklärung des Herstellers – Elektromagnetische Emissionen

Der tragbare Sauerstoffkonzentrator LifeChoice® Activox Modell XYC100B-P4L ist für die Verwendung in einem Umfeld bestimmt, das die unten spezifizierten elektromagnetischen Voraussetzungen erfüllt. Der Kunde bzw. der Benutzer des Modells XYC100B-P4L muss sicherstellen, dass es in einer entsprechenden Umgebung eingesetzt wird.

Emissionsprüfung	Konformität	Elektromagnetisches Umfeld - Richtlinie
HF-Emissionen, CISPR 11	Gruppe 1	Das Modell XYC100B-P4L verwendet HF-Energie nur für gerätinterne Funktionen. Deshalb sind die HF-Emissionen sehr gering und es ist unwahrscheinlich, dass andere in der Nähe befindliche elektronische Geräte gestört werden.
HF-Emissionen, CISPR 11	Klasse B	Das Modell XYC100B-P4L eignet sich für die Verwendung in allen Einrichtungen, einschließlich in Wohngebieten und bei direktem Niederspannungsanschluss an ein öffentliches Versorgungsnetz für Wohngebiete.
Oberwellenemissionen, IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spannungsschwankungen / Flicker-Emissionen, IEC 61000-3-3	Konform	

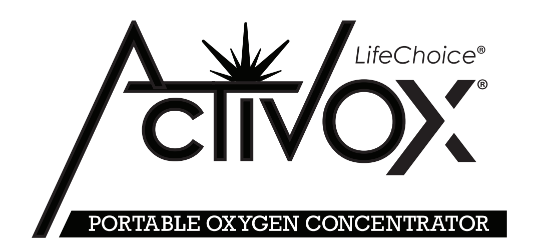
Betriebszeit des Geräts

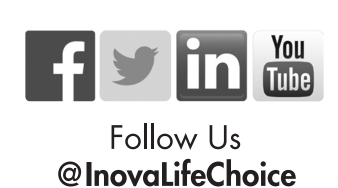
Zum Prüfen der gesamten Betriebszeit des Activox 4L gleichzeitig die Tasten **OK**, **Linkspfeil** und **+** auf dem Bedienfeld drücken. Auf dieser Anzeige werden die gesamte Systemlaufzeit und die Patientenlaufzeit angezeigt.

Wiedereinsatz

Der tragbare Sauerstoffkonzentrator LifeChoice Activox 4L ist für den Wiedereinsatz geeignet. Vor einem Wiedereinsatz ist der Sauerstoffkonzentrator von einem autorisierten Fachhändler zu warten, einer Funktions- und Sicherheitsprüfung zu unterziehen und hygienisch aufzubereiten.

NOTIZEN DES EIGENTÜMERS





Follow Us
@InovaLifeChoice

Hergestellt und vertrieben durch **Inova**Labs
3500 Comsouth Drive, Suite 100, Austin, Texas 78744, USA
Geschäftssitz 1.512.617.1700 | www.InovaLabs.com